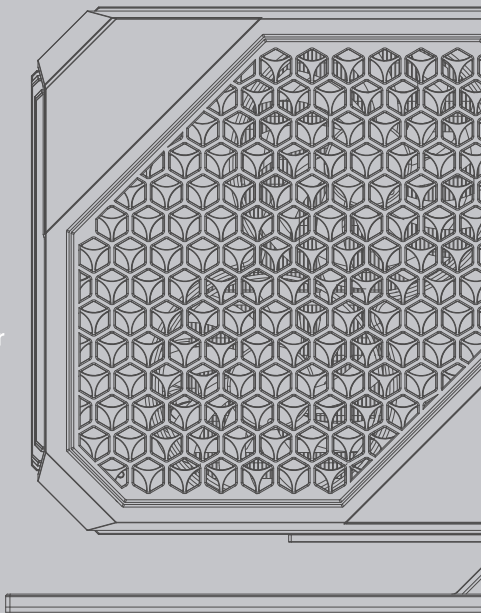
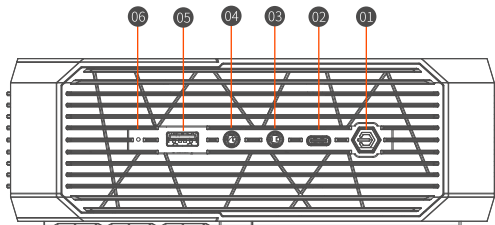


MINISFORUM

New Gen Neptune Series Computer



Basic Operation Button & Ports



- 01 The power button allows you to power ON/OFF the Mini PC. You can use the power button to put your Mini PC to power saving mode or press it for ten (10) seconds to force your Mini PC shutdown.

这个电源开关可以将Mini PC的电源开启或关闭，您也可以使用这个开关让Mini PC进入省电模式或按住十秒钟来将Mini PC强制关闭。

Mit diesem Netzschalter können Sie den Mini-PC ein- oder ausschalten. Sie können diesen Schalter auch verwenden, um den Mini-PC in den Energiesparmodus zu versetzen oder ihn 10 Sekunden lang gedrückt zu halten, um das Herunterfahren des Mini-PCs zu erzwingen.

この電源スイッチを使用すると、Mini PCの電源をオンまたはオフにすることができます。また、このスイッチを使用してMini PCを省電力モードにするか、10秒間押し続けてMiniPCを強制的にシャットダウンすることもできます。

El Botón de encendido puede ENCENDER/APAGAR la Mini PC. Puede usar el botón de encendido para poner su Mini PC en modo de ahorro de energía o mantener presionado durante diez (10) segundos para forzar el apagado de su Mini PC.

Questo interruttore di alimentazione può accendere o spegnere il Mini PC. Puoi inoltre usare questo interruttore per mettere il Mini PC in modalità di risparmio energetico o tenerlo premuto per dieci secondi per forzare lo spegnimento del Mini PC.

Cet interrupteur d'alimentation peut allumer ou éteindre le Mini PC. Vous pouvez également utiliser cet interrupteur pour mettre le Mini PC en mode d'économie d'énergie ou appuyez et maintenez enfoncé pendant dix secondes pour forcer le Mini PC à s'éteindre.

02 USB-C Port

This USB-C (Universal Serial Bus-C) port provides a transfer rate up to 5.0 Gbps.

USB-C 接口

这个USB-C 接口 (Universal Serial Bus-C) 接口提供高达 5.0 Gbps传输速率。

USB-C Anschluss

Der USB-C Anschluss (Universal Serial Bus-C) bietet einen zügigen Datentransfer bis zu 5.0 Gbps.

USB-Cポート

USB-C「ユニバーサル・シリアル・バス (Universal Serial Bus)」ポートは、5.0Gbpsもの転送速度を提供し。

Puerto USB-C

El puerto USB-C (Universal Serial Bus-C) proporciona una tasa de transferencia de datos de hasta 5.0 Gbps.

Interfaccia USB-C

Questa interfaccia USB-C (Universal Serial Bus-C) fornisce una velocità di trasmissione fino a 5,0 Gbps.

Port USB-C

Ce port USB-C (Universal Serial Bus-C) fournit un débit de transmission allant jusqu'à 5,0 Gbps.

04 Headphone/Headset

This connector is used to connect audio output signals to a power amplifier or headphones.

耳机/头戴式耳机

这个接头用来连接音频输出信号至功率放大器或耳机。

Kopfhörer

Diese Schnittstelle dient zum Anschluss von Audio -Ausgangssignalen an einen Leistungsverstärker oder Kopfhörer.

ヘッドフォン/ヘッドセット

オーディオ出力信号をパワーアンプまたはヘッドフォンに接続するために使用されます。

03 MIC

The MIC (Microphone Hole) has recording function, which can record your voice via the jack of your Mini PC.

麦克风

这个麦克风 (Microphone Hole) 具有录音功能，可通过您的 Mini PC上的麦克风进行录音。

Mikrofonanschluss

Der Mikrofon (Microphone Hole) hat eine Aufnahmefunktion, die Ihre Stimme über den Mikrofonanschluss Ihres Mini-PCs aufzeichnen kann.

マイク

マイク (Microphone Hole) には録音機能があります。Mini PCのデジタルマイクは録音に使用されます。

Micrófono

El Micrófono (Orificio de Micrófono) tiene función de grabación, que puede grabar su voz a través del conector de su Mini PC.

Microfono

Questo microfono (Microphone Hole) ha la funzione di registrazione, che può effettuare una registrazione attraverso il microfono sul tuo Mini PC.

Microphone

Ce port microphone a une fonction d'enregistrement, et vous pouvez l'utiliser pour enregistrer.

Conector Para Auriculares

Este conector se utiliza para conectar señales de salida de audio a un amplificador de potencia o auriculares.

Connettore Di Uscita Per Auricolari / Cuffie

Questo connettore viene usato per collegare il segnale di uscita audio a un amplificatore di potenza o agli auricolari.

Écouteur/ Casque

Ce port peut émettre du son en connectant un casque ou un amplificateur de puissance.

05 USB3.2 Gen 1 Port

The USB3.2Gen 1 (Universal Serial Bus) port provides a transfer rate up to 5.0 Gbps.

USB3.2 Gen 1 接口

这个USB3.2 Gen 1 (Universal Serial Bus) 接口提供高达 5.0 Gbps 传输速率。

USB3.2 Gen 1-Anschluss

Der USB3.2 Gen 1-Anschluss (Universal Serial Bus) bietet einen zügigen Datentransfer bis zu 5.0 Gbps.

USB3.2 Gen 1 インターフェイス

USB3.2 Gen 1 インターフェイス「ユニバーサルシリアルバス (Universal Serial Bus)」は、5.0 Gbps もの転送速度を提供し。

06 Reset Hole

Please remove the power, press and hold the reset hole for ten seconds, the BIOS will restore to the factory defaults.

Important! If you encounter some problems during use, you can first try to solve it by pressing the reset hole.

复位孔

请移除电源，按住复位孔十秒钟，BIOS 将恢复为出厂默认值。

重要! 若使用过程中遇到某些问题，可以先尝试通过按住复位孔解决。

Loch Zurücksetzen

Bitte trennen Sie die Stromversorgung, halten Sie das Reset-Loch zehn Sekunden lang gedrückt, das BIOS wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Wichtig! Wenn Sie während des Gebrauchs auf einige Probleme stoßen, können Sie zunächst versuchen, diese durch Drücken der Resettaste zu lösen.

リセット穴

電源を切り、リセット穴を10秒間押し続けると、BIOS が工場出荷時のデフォルトにリセットされます。

重要! 使用中に何か不具合がございましたら、リセットしてみてください。

Puerto USB3.2 Gen 1

El puerto USB3.2 Gen 1 (Universal Serial Bus) proporciona una tasa de transferencia de datos de hasta 5.0 Gbps.

Interfaccia USB3.2 Gen 1

Questa interfaccia USB3.2Gen 1 (Universal Serial Bus) fornisce una velocità di trasmissione fino a 5,0 Gbps.

Port USB3.2 Gen 1

Ce port USB3.2 Gen 1 (Universal Serial Bus) fournit un débit de transmission allant jusqu'à 5,0 Gbps.

Orificio De Reinicio

Apague la alimentación y mantenga presionado el orificio de reinicio durante 10 segundos para restablecer el BIOS a los valores predeterminados de fábrica.

¡Importante! Si encuentra algunos problemas durante el uso, puede intentar resolverlos presionando el orificio de reinicio primero.

Foro Di Ripristino

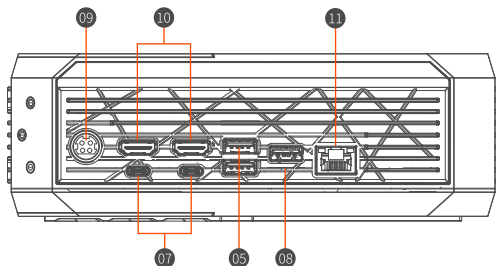
Spegner l'alimentazione e tenere premuto il foro di ripristino per 10 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica del BIOS.

Importante! Se riscontri dei problemi durante l'uso, puoi prima provare a risolverli tenendo premuto il foro di ripristino.

Trou De Réinitialisation

Veillez couper l'alimentation, appuyez et maintenez le trou de réinitialisation pendant dix secondes, le BIOS restaurera les paramètres d'usine par défaut.

Remarque: si vous rencontrez des problèmes pendant l'utilisation, vous pouvez d'abord essayer de les résoudre en appuyant sur le trou de réinitialisation.



07 USB4 Port

This interface supports the USB4 transmission protocol. The maximum data transmission rate is 20Gbps. It supports Alt DP audio and video output, 5V/3A peripheral charging, maximum 15W power charging, and PCIe data transmission.

Note: This interface does not support external Type-C power adapters to power the computer.

USB4 接口

这个接口支持USB4传输协议，数据最大传输速率20Gbps。支持Alt DP音视频输出，支持5V/3A对外设备充电，最大充电功率15W，支持PCIe数据传输。

注意：这个接口不支持外部Type-C 电源适配器对主机供电。

USB4 ポート

このインターフェイスはUSB4 伝送プロトコルをサポートし、最大データ伝送速度は 20Gbps です。Alt DP オーディオおよびビデオ出力をサポートし、5V/3A 周辺機器充電をサポートし、最大充電電力 15W をサポートし、PCIe データ伝送をサポートします。

注：このインターフェイスは、ホストに電力を供給するための外部 Type-C 電源アダプターをサポートしていません。

Puerto USB4

Esta interfaz es compatible con el protocolo de transmisión USB4 y la velocidad máxima de transmisión de datos es de 20Gbps. Admite salida de audio y video Alt DP, admite carga periférica de 5V/3A, potencia de carga máxima de 15W, transmisión de datos PCIe.

Nota: Esta interfaz no es compatible con adaptadores de corriente Type-C externos para alimentar el host.

USB4 Anschluss

Diese Schnittstelle unterstützt das USB4-Übertragungsprotokoll mit einer maximalen Datenübertragungsrate von 20Gbps, Alt DP-Audio- und Videoausgang, 5V/3A-Laden für Peripheriegeräte mit einer maximalen Ladeleistung von 15W sowie PCIe-Datenübertragung.

Hinweis: Diese Schnittstelle unterstützt keine externen Typ-C-Netzadapter zur Stromversorgung des Hosts.

Interfaccia USB4

Questa interfaccia supporta il protocollo di trasmissione USB4 e la velocità massima di trasmissione dei dati è di 20Gbps. Supporta l'uscita audio e video Alt DP, supporta la ricarica delle periferiche 5V/3A, la massima potenza di ricarica 15W, supporta la trasmissione dati PCIe.

Nota: questa interfaccia non supporta adattatori di alimentazione di Type-C esterni per alimentare l'host.

Port USB4

Cette interface PC prend en charge le protocole de transfert USB4 et offre un taux de transfert de données maximal de 20Gbps. Il prend non seulement en charge la sortie audio et vidéo Alt DP, mais aussi la charge 5V/3A pour les périphériques (la puissance de charge maximale est de 15W) et le transfert de données PCIe.

Remarque: Cette interface ne prend pas en charge les adaptateurs d'alimentation externes de Type-C pour alimenter l'hôte.

08

USB3.2 Gen 2 Port

The USB3.2 Gen 2 (Universal Serial Bus) port provides a transfer rate up to 10.0 Gbps.

USB3.2 Gen 2 接口

这个USB3.2 Gen 2 (Universal Serial Bus) 接口提供高达 10.0 Gbps 传输速率。

USB3.2 Gen 2-Anschluss

Der USB3.2 Gen 2-Anschluss (Universal Serial Bus) bietet einen zügigen Datentransfer bis zu 10.0 Gbps.

USB3.2 Gen 2 インターフェイス

USB3.2 Gen 2インターフェイス「ユニバーサルシリアルバス (Universal Serial Bus)」は、10.0 Gbpsもの転送速度を提供し。

Puerto USB3.2 Gen 2

El puerto USB3.2 Gen 2 (Universal Serial Bus) proporciona una tasa de transferencia de datos de hasta 10.0 Gbps.

Interfaccia USB3.2 Gen 2

Questa interfaccia USB3.2 Gen 2 (Universal Serial Bus) fornisce una velocità di trasmissione fino a 10,0 Gbps.

Port USB3.2 Gen 2

Ce port USB3.2 Gen 2 (Universal Serial Bus) fournit un débit de transmission allant jusqu'à 10,0 Gbps.

09 Power Input

The supplied power adapter can convert AC power to DC power for use, and supply power through this jack to the Mini PC. To prevent damage to your Mini PC, please use the supplied power adapter.

Warning! When the power supply is in use, the temperature of the power adapter may rise and become hot. Do not cover the power adapter or get close to you.

Power adapter: DC 19V

電源输入接口

电源适配器可以将交流电源转换为直流电源，转换的电源通过电源输入接口提供电力给您的Mini PC，为了避免损害您的Mini PC，请使用产品随附的电源适配器。

警告! 当电源正在使用中，电源适配器的温度可能会上升变热，请勿将电源适配器靠近您的身体。

电源适配器: DC 19V

Stromeingangsanschluss

Der mitgelieferte Netzadapter kann die Wechselstromversorgung in eine Gleichstromversorgung umwandeln und das Mini PC über diese Buchse mit Strom

versorgen. Um Schäden an Ihrem Mini PC zu vermeiden, verwenden Sie bitte das mitgelieferte Netzteil.

Warnung! Wenn das Netzteil verwendet wird, kann die Temperatur des Netzadapters steigen und heiß werden. Decken Sie den Netzadapter nicht ab und halten Sie es von Ihrem Körper fern.

Netzadapter: DC 19V

電源入力コネクタ

付属の電源アダプターは、AC電源をDC電源に転換し、パワーインプットジャックからお使いのMini PCにパワーを供給できます。Mini PCを壊さないため、付属の電源アダプターを使用してください。

警告! 使用中に、電源アダプターの温度が上がる場合があります。電源アダプターを素手で触ったり布等で覆ったりは絶対にしないでください。

電源アダプター: DC 19V

Entrada De Alimentación

El adaptador de corriente suministrado puede convertir la alimentación de CA en CC. La fuente de alimentación transformada proporciona energía a su Mini PC a través de la interfaz de entrada de energía. Para evitar daños en su Mini PC, utilice el adaptador de corriente suministrado.

¡Advertencia! Cuando la fuente de alimentación está en uso, la temperatura del adaptador de corriente puede subir y calentarse. No cubra el adaptador de corriente ni se acerque.

Adaptador de corriente: CC 19V

Connettore Di Ingresso Dell'alimentazione

L'adattatore di alimentazione può convertire l'alimentazione CA in CC. L'alimentazione convertita alimenta il tuo Mini PC tramite l'interfaccia di ingresso dell'alimentazione. Per evitare di danneggiare il tuo Mini PC, per favore usa l'adattatore di alimentazione fornito con il prodotto.

Avvertimento! Quando l'alimentazione è in uso, la temperatura dell'adattatore di alimentazione potrebbe aumentare e diventare calda. Per favore non portare l'adattatore di alimentazione vicino al tuo corpo.

Adattatore di alimentazione: DC 19V

Interface D'entrée D'alimentation

L'adaptateur d'alimentation peut convertir l'alimentation AC en alimentation DC et l'alimentation convertie alimente votre Mini PC via ce port. Pour éviter d'endommager votre Mini PC, veuillez utiliser l'adaptateur fourni avec le produit.

Attention: lorsque l'adaptateur est en cours d'utilisation, sa température peut augmenter et devenir chaude. Veuillez ne pas rapprocher l'adaptateur de votre corps.

Adaptateur d'alimentation: DC 19V

10 HDMI Port

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) is an uncompressed, fully digital audio/video signal interface that provides a common data connection channel for compatible devices, such as set-top boxes, integrated amplifiers, digital audio or TV Machine waiting.

HDMI 输出接口

HDMI (High-Definition Multimedia Interface, 高分辨率多媒体界面) 是未经压缩全数字化的音频/视频信号界面, 提供兼容设备一个共通的数据连接渠道, 兼容设备如机顶盒、综合扩大机、数字音响或电视机等。

HDMI-Schnittstelle

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) ist eine unkomprimierte, voll digitale Audio/Video-Signalschnittstelle, die einen gemeinsamen Datenverbindungskanal für kompatible Geräte wie Set-Top-Boxen, integrierte Verstärker, digitale Audio- oder TV-Geräte bereitstellt.

HDMI出力インターフェース

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) は、非圧縮の完全デジタルオーディオ/ビデオ信号インターフェースであり、セットトップボックス、統合アンプ、デジタルオーディオ、TVデバイスなどの互換性のあるデバイスに共通のデータ接続チャネルを提供します。

11 LAN Port

This RJ-45 network interface supports standard Ethernet cables and can be connected to a local area network. (Transmission speed 2.5Gbps)

网络接口

这个RJ-45网络接口支持标准的以太网线, 可以连接局域网等。(传输速度2.5Gbps)

Netzwerkschnittstelle

Diese RJ-45-Netzwerkschnittstelle unterstützt Standard-Ethernet-Kabel und kann an ein lokales Netzwerk angeschlossen werden. (Übertragungsgeschwindigkeit 2.5Gbps)

LANポート

RJ-45 LANポートは標準のイーサネットケーブルをサガ

Puerto HDMI

HDMI (Interfaz multimedia de alta definición) es una interfaz de señal de audio / video totalmente digital sin comprimir que proporciona un canal de conexión de datos común para dispositivos compatibles como decodificadores, amplificadores integrados, audio digital y dispositivos de TV.

Interfaccia Di Uscita HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) è un'interfaccia di segnale audio/video completamente digitale non compressa che fornisce un canale di connessione dati comune per dispositivi compatibili come set-top box, amplificatori integrati, audio digitale e dispositivi TV.

Port HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) est une interface de signal audio/vidéo entièrement numérique non compressée qui fournit un canal de connexion de données commun pour les appareils compatibles tels que les décodeurs, les amplificateurs intégrés, les appareils audio et TV numériques.

ートし、ローカルエリアネットワーク (LAN)などと接続することができます。(伝送速度2.5 Gbps)

Puerto LAN

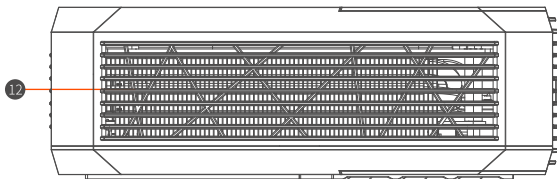
Esta interfaz de red RJ-45 admite cables Ethernet estándar y se puede conectar a red de área local. (Velocidad de transmisión de 2,5 Gbps)

Interfaccia Di Rete

Questa interfaccia di rete RJ-45 supporta un cavo Ethernet standard, che può essere collegato a una rete locale e così via.(Velocità di trasmissione 2,5 Gbps)

Port LAN 2.5G

Ce port réseau RJ-45 prend en charge un câble Ethernet standard, qui peut être connecté à un réseau local, etc. (Vitesse de transmission 2,5 Gbps).



12 Air Vents

These vents let hot air out of the Mini PC case.

Important! Do not allow paper, books, clothing, transmission lines, or any other objects to block any vents, as this may cause the machine overheat.

散热孔

这些散热孔可以将热空气排出Mini PC机箱外。

重要! 请勿让纸张、书本、衣物、传输线或任何其他物品挡住任何散热孔，否则可能会造成机器过热。

Wärmeableitungsloch

Das Mini-PC-Gehäuse leitet heiße Luft durch diese Kühllöcher ab.

Wichtig! Blockieren Sie die Lüftungsschlitze nicht mit Papier, Büchern, Kleidung, Stromleitungen oder anderen Gegenständen. Andernfalls kann die Maschine überhitzen.

放熱穴

Mini PCケースは、これらの冷却穴から熱気を排出します。

重要! 紙、本、衣類、送電線、またはその他の物体で通気口を塞がないでください。そうしないと、機械が過熱する可能性があります。

Rejillas De Ventilación

Estas rejillas de ventilación dejan salir el aire caliente de la carcasa de la Mini PC.

¡Importante! No permita que papel, libros, ropa, cables de transmisión o cualquier otro objeto bloquee las rejillas de ventilación, ya que esto puede hacer que la máquina se sobrecaliente.

Prese D'aria

Queste prese d'aria possono scaricare l'aria calda dal telaio del Mini PC.

Importante! Per favore non bloccare qualsiasi presa d'aria con carta, libri, vestiti, linee di trasmissione o altri oggetti, altrimenti potrebbe causare il surriscaldamento della macchina.

Évents

Ces évents peuvent évacuer l'air chaud hors du châssis du Mini PC.

Remarque! ne laissez aucun objet obstruer les évents, sinon cela pourrait provoquer une surchauffe de la machine.

Getting Started

1



Connect the display to the Mini PC's HDMI port /USB4 port.

将显示器连接到Mini PC的HDMI接口或者USB4接口。

Den Monitor mit dem HDMI-Anschluss oder dem USB4-Anschluss des Mini-PCs verbinden.

モニタをMini PCのHDMIコネクタまたはUSB4コネクタに接続します。

Conectar un panel de pantalla al conector HDMI o al conector USB4 de su Mini PC.

Collegare il monitor alla porta HDMI o alla porta USB4 del Mini PC.

Connectez le moniteur au port HDMI ou au port USB4 du Mini PC.

2



Connect the keyboard and mouse.

连接键盘与鼠标。

Die Tastatur und die Maus anschließen.

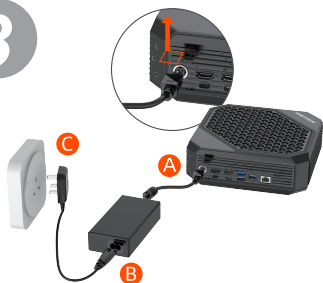
キーボードとマウスの接続します。

Conectar el teclado o ratón.

Collegare la tastiera e il mouse.

Connectez le clavier et la souris.

3



Connect the provided AC adapter to your Mini PC.
(Pay attention to the arrow direction up)

连接Mini PC的电源适配器。(注意箭头方向往上)

Den Netzadapter des Mini-PCs anschließen.
(Beachten Sie, dass die Pfeilrichtung nach oben geht)

Mini PCに接続された電源アダプタです。
(矢印の方向が上がることに注意してください)

Conectar el adaptador de alimentación de CA a su Mini PC.(Presta atención a la dirección de la flecha hacia arriba)

Collegare l'adattatore di alimentazione del Mini PC.
(Nota che la direzione della freccia è verso l'alto)

Connectez l'adaptateur secteur du Mini PC.
(Notez que la direction de la flèche est vers le haut)

4



Turn on the power and start the Mini PC.

打开电源，启动Mini PC。

Die Stromversorgung herstellen und den Mini-PC starten.

電源を入れてMini PCを起動します。

Pulsar el botón de encendido y encender su Mini PC.

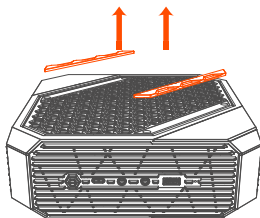
Accendere il Mini PC e avviarlo.

Allumez l'alimentation et démarrez le Mini PC.

User Operation Guide

Installation Operation

1



Uncover the bottom silicone pad.

揭开底部的硅胶垫。

Decken Sie das untere Silikonpad auf.

下部のシリコンパッドを取り外します。

Retire la almohadilla de silicona del fondo.

Rimuovere il cuscinetto di silicone dal fondo.

Retirez le tampon en silicone du fond.

2

Unscrew the four screws with a tool and take out the bottom cover.

用工具拧下四个螺丝，取出底盖。

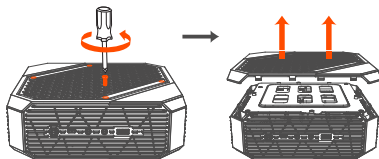
Lösen Sie die vier Schrauben mit einem Werkzeug und nehmen Sie die untere Abdeckung heraus.

工具で4本のネジを外し、下部カバーを取り外します。

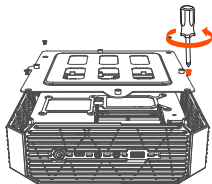
Desatornille los cuatro tornillos con una herramienta y saque la cubierta inferior.

Svitare le quattro viti con uno strumento ed estrarre il coperchio inferiore.

Dévissez les quatre vis avec un outil et sortez le capot inférieur.



3



Then use the tool to unscrew the screws of the bottom case bracket.

再用工具拧下底壳支架的螺丝。

Lösen Sie dann mit einem Werkzeug die Schrauben der Bodengehäuse Halterung.

次に、工具を使用してボトムケースブラケットのネジを緩めます。

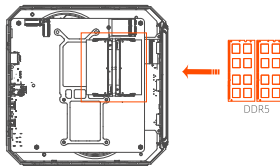
A continuación, utilice la herramienta para desenroscar los tornillos del Caparazón inferior soporte.

Quindi utilizzare l'utensile per svitare le viti della staffa del telaio inferiore.

Utilisez ensuite l'outil pour dévisser les vis du support inférieur du boîtier.

DIY DDR

4



Align the memory module with the notch of the card slot and insert it obliquely to the buckles on both sides to fasten it, and then reset the motherboard.

将内存条对准卡槽缺口倾斜插入至两边卡扣将其扣紧,然后复位主板。

Richten Sie das Speichermodul an der Kerbe des Kartensteckplatzes aus und führen Sie es schräg zu den Schnallen auf beiden Seiten ein, um es zu befestigen, und setzen Sie dann das Motherboard zurück.

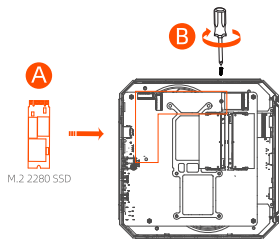
メモリモジュールをカードスロットのノッチに合わせ、両側のバックルに対して斜めに挿入して固定してから、マザーボードをリセットします。

Alinee el módulo de memoria con la muesca en la ranura de la tarjeta, insértelo diagonalmente contra las hebillas en ambos lados para asegurarlo y luego reinicie la placa base.

Allineare il modulo di memoria con la tacca nello slot della scheda, inserirlo diagonalmente contro le fibbie su entrambi i lati per fissarlo, quindi ripristinare la scheda madre.

Alignez le module mémoire avec l'encoche de la fente pour carte, insérez-le en diagonale contre les boucles des deux côtés pour le fixer, puis réinitialisez la carte mère.

5



Install the SSD into its slot by inserting it slantly and fix it with screws.

将SSD卡对准卡槽缺口倾斜插入, 使用螺丝固定住。

Setzen Sie die Ssd-karte schrag gegen die Kerbe des Kartenschlitzes ein und halten Sie sie mit Schrauben fest.

SSDカードを斜めに挿入してスロットに取り付け、ネジで固定します。

Instale la tarjeta SSD en su ranura, insertándola inclinada y fíjela con tornillos.

Allinea la scheda SSD con la tacca della fessura per scheda, inseriscila obliquamente e fissala con le viti.

Alignez la carte SSD avec l'encoche du logement de carte et insérez-la obliquement, puis fixez-la avec des vis.

6

Use the tool to fix the screws of the bottom case bracket.

用工具固定底壳支架的螺丝。

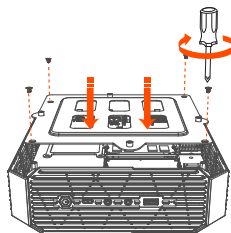
Sichern Sie die Schrauben der Bodengehäuse Halterung mit einem Werkzeug.

工具を使用してボトムケースブラケットのネジを固定します。

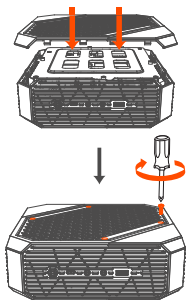
Asegure los tornillos del soporte de la caja inferior con una herramienta.

Utilizzare lo strumento per fissare le viti del movimento centrale.

Utilisez l'outil pour fixer les vis du support du cadre de base.



7



Close the bottom cover and fix it with screws after confirming the hard drive case has been installed properly.

确认安装完好后盖上底盖，用工具固定螺丝。

Schließen Sie die untere Abdeckung und befestigen Sie sie mit Schrauben, nachdem Sie sich vergewissert haben, dass das Festplattengehäuse ordnungsgemäß installiert wurde.

ハードディスクケースが正しく取り付けられていることを確認し、底部カバーを閉じ、ネジで固定します。

Cierre la cubierta inferior y fíjela con tornillos después de confirmar que la carcasa del disco duro se ha instalado correctamente.

Dopo aver verificato che l'installazione è completa, chiudi il coperchio inferiore e fissa le viti con gli strumenti.

Après avoir confirmé que l'installation est terminée, fermez le capot inférieur et fixez les vis avec l'outil.

8

Re-attach the bottom silicone pad.

重新对位贴好底部的硅胶垫。

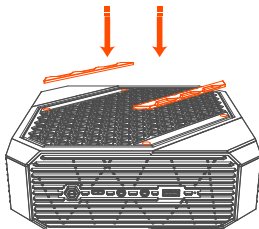
Richten Sie die Silikonpads an der Unterseite aus und kleben Sie sie ein.

底面のシリコンパッドを貼り直します。

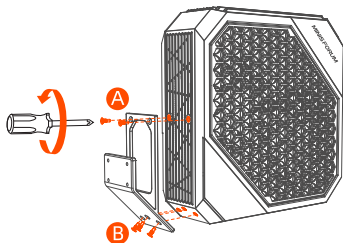
Vuelva a alinear y pegue la almohadilla de silicona inferior.

Riallineare e fissare il cuscinetto di silicone sul fondo.

Réalignez le coussinet en silicone inférieur et collez-le.



Machine Base



Align the Mini PC with the base support bracket and lock it in place with the #1 screw set.

将Mini PC与底座支撑架对位用1号螺丝组锁紧。

Richten Sie den Mini-PC am Fuß aus und befestigen Sie ihn mit der Schraubengruppe Nr.

1番のネジセットを使用して、Mini PCをベースサポートブラケットに合わせ、ロックします。

Alinee el Mini PC con el soporte de la base y fíjelo con el grupo de tornillos No.1.

Allineare il Mini PC al supporto di base e fissarlo con il gruppo viti n.1.

Alignez le Mini PC avec le support de base et fixez-le avec le groupe de vis n°1.

Then use the #2 screw set to fix the base bottom plate and base support bracket from the bottom.

再使用2号螺丝组把底座底板和底座支撑架从底部固定。

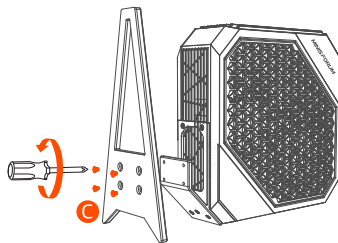
Befestigen Sie dann mit dem Schraubensatz Nr. 2 die Grundplatte und den Grundträger von unten.

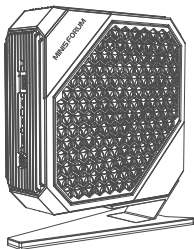
次に、#2ネジセットでベースプレートとベースサポートブラケットを下から固定します。

A continuación, utilice el juego de tornillos n.º 2 para fijar la placa base y el soporte de la base desde la parte inferior.

Quindi fissare la piastra di base e la staffa di supporto della base dal basso utilizzando un set di viti #2.

Utilisez ensuite le jeu de vis n° 2 pour fixer la plaque de base et le support de base par le bas.





Complete the assembly of the Mini PC and the base.

完成Mini PC与底座的组装。

Schließen Sie die Montage des Mini-PCs und der Basis ab.

ベースとMini PCの組み立てを完了します。

Completa el montaje del Mini PC con la base.

Completare l'assemblaggio del Mini PC con la base.

Terminez l'assemblage du Mini PC et de la base.

Safety Information

Read and follow all instructions in the documentation before you operate your system to ensure your safety.

在您开始使用本产品之前，请务必阅读以下注意事项，以避免因人为的疏失造成系统损坏甚至危害自身安全。

Vor der Benutzung des Produkts lesen Sie bitte unbedingt die folgenden Sicherheitshinweise, um Schäden am System oder sogar eine Gefährdung Ihrer Sicherheit durch menschliche Fahrlässigkeit zu vermeiden.

本製品を御使用いただく前に、人為的なミスによってシステムの破損や御自身の安全への危害を避けるために、以下の注意事項を必ず御読みください。

Antes de empezar a utilizar el producto, asegúrese de leer las siguientes precauciones para evitar daños en el sistema o incluso poner en peligro su propia seguridad por negligencia humana.

Prima di iniziare a utilizzare il prodotto, leggere le seguenti precauzioni per evitare di danneggiare il sistema o addirittura di mettere in pericolo la propria sicurezza a causa di negligenza umana.

Avant de commencer à utiliser ce produit, assurez-vous de lire les précautions suivantes pour éviter d'endommager le système ou même de mettre en danger votre propre sécurité en raison d'une négligence humaine.



• Safety Precautions

1. Dust, moisture and drastic temperature changes will affect the product life, so please try to avoid placing the product in these places.
2. The suitable temperature for the Notebook PC and accessories is 0°C ~ 35°C.
3. Before you using this product, make sure you leave enough space around the system for ventilation. Please don't block or cover these openings. Never insert objects of any kind into the ventilation openings.
4. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body.
5. When you use the power extension cords, the total current of all connected products should be within the rated current of cables, ensuring stable operation.

• 注意事项

1. 灰尘、湿气以及剧烈的温度变化都会影响本产品的使用寿命，因此请尽量避免放置在这些地方。
2. 本产品只应在温度为0°C至35°C的环境下使用。
3. 使用本产品时，请务必保持产品附近留有足够的散热空间。请避免让纸张碎片、螺丝及线头等小东西靠近本产品的适配器、插槽、孔位等处，避免出现短路及接触不良等情况发生。请勿将任何物品塞入本产品机件内，以避免引起设备短路或电路损毁。
4. 当您在安装或操作本产品时，请务必将产品与身体保持至少20厘米的距离。
5. 当您使用电源延长线的时候，请确保所有接入产品的总电流不超过线材的额定电流，以保障产品稳定运行。

• Vorsichtsmaßnahmen

1. Die Lebensdauer des Produkts wird durch Staub, Feuchtigkeit und starke Temperaturschwankungen beeinträchtigt, deshalb sollte es nicht an diesen Orten aufgestellt werden.
2. Dieses Produkt sollte nur bei Temperaturen im Bereich von 0°C bis 35°C verwendet werden.
3. Es ist zu beachten, dass bei der Verwendung dieses Produkts genügend Platz für die Wärmeabgabe in der Nähe zur Verfügung steht. Es sollte vermieden werden, kleine Gegenstände wie Papierschnipsel, Schrauben und Drähte in die Nähe des Adapters, der Schlitze und Löcher des Produkts zu bringen, um Kurzschlüsse und fehlerhaften Kontakt zu beseitigen. Es dürfen keine Gegenstände in das Produkt eingeführt werden, um einen Kurzschluss oder eine Beschädigung des Stromkreises zu vermeiden.
4. Es ist zu beachten, dass der Abstand zwischen dem Gerät und Ihrem Körper mindestens 20 cm betragen muss, wenn Sie das Gerät installieren oder bedienen.
5. Es ist sicherzustellen, dass der Gesamtstrom aller angeschlossenen Geräte den Nennstrom des Kabels nicht überschreitet, um einen stabilen Betrieb des Geräts zu gewährleisten, wenn Sie das Verlängerungskabel verwenden.

● 注意事項

1. ほこりや湿気、急激な温度変化は製品の寿命に影響するので、これらの場所への放置は避けてください。
2. 本製品は、温度が0～35℃の環境でのみ使用しなければなりません。
3. 本製品を使用する際は、製品の近くに十分な放熱スペースが確保されていることを確認してください。紙の破片、ネジや糸などの小さいものを本製品のアダプター、スロット、穴などに近づけないようにしてください。ショートや接触不良などの状況が発生することを避けてください。機器がショートしたり、回路が破損したりするのを避けるため、本製品の部品には何も詰め込まないでください。
4. 本製品を取り付けたり操作したりする際は、必ず体から20センチ以上離してください。
5. 電源延長コードを使用する場合は、接続されたすべての製品の合計電流が線材の定格電流を超えないようにして、製品が安定して動作するようにしてください。

● Precauciones

1. El polvo, la humedad y los cambios bruscos de temperatura pueden afectar a la vida útil del producto, por lo que debe evitar colocarlo en estas zonas.
2. Use este producto en entornos sometidos a una temperatura ambiente comprendida entre 0 °C y 35 °C.
3. Cuando utilice este producto, asegúrese de dejar suficiente espacio alrededor del sistema para proporcionarle la ventilación adecuada. Por favor, mantenga los objetos pequeños, como fragmentos de papel, tornillos y cables, lejos del adaptador, las ranuras y los orificios del producto para evitar cortocircuitos y un mal contacto. Nunca inserte objetos de ningún tipo en el producto para evitar cortocircuitos o daños en el circuito.
4. Cuando instale y utilice este equipo, hágalo de forma que haya una distancia mínima de 20 cm entre el producto y su cuerpo.
5. Si se use un alargue de cable, asegúrese de que el valor nominal de la corriente de los dispositivos enchufados no supera el de dicho alargue para garantizar el funcionamiento estable del sistema.

● Precauzioni

1. La polvere, l'umidità e gli sbalzi di temperatura possono compromettere la durata del prodotto, pertanto si consiglia di evitare di collocarlo in queste aree.
2. Questo prodotto deve essere utilizzato solo a temperature comprese tra 0°C e 35°C.
3. Quando si utilizza questo prodotto, assicurarsi che vi sia spazio sufficiente per la dissipazione del calore nelle vicinanze del prodotto. Evitare che piccoli oggetti, come frammenti di carta, viti e fili, si avvicinino all'adattatore, alle fessure e ai fori del prodotto per evitare cortocircuiti e contatti non corretti. Non inserire oggetti nel prodotto per evitare cortocircuiti o danni al circuito.
4. Quando si installa o si utilizza il prodotto, tenerlo ad almeno 20 cm di distanza dal corpo.
5. Quando si utilizza il cavo di prolunga, assicurarsi che la corrente totale di tutti i prodotti collegati non superi la corrente nominale del cavo per garantire un funzionamento stabile del prodotto.

• Précautions

1. La poussière, l'humidité et les changements de température sévères affecteront la durée de vie de ce produit, alors essayez d'éviter de le placer dans ces endroits.
2. Ce produit ne doit être utilisé que dans un environnement avec une température de 0 °C à 35 °C.
3. Lorsque vous utilisez ce produit, assurez-vous de garder suffisamment d'espace de dissipation de chaleur à proximité du produit. Veuillez éviter de laisser de petits objets tels que des fragments de papier, des vis et des extrémités de fil près des adaptateurs, fentes, trous, etc. de ce produit pour éviter les courts-circuits et les mauvais contacts. Ne placez aucun élément dans les pièces de ce produit pour éviter un court-circuit de l'équipement ou endommager le circuit.
4. Lorsque vous installez ou utilisez ce produit, assurez-vous de le garder à au moins 20 cm du corps.
5. Lorsque vous utilisez le câble d'extension d'alimentation, assurez-vous que le courant total de tous les produits connectés ne dépasse pas le courant nominal du câble pour assurer le fonctionnement stable du produit.



• Precauciones

1. Do not step on the power cord or put anything on your Mini PC.
2. Do not spill water or any other liquid over this product.
3. There's still some current passing through even when the system is off. To avoid severe damage caused by possible electric shock, plug out all power cables from sockets temporarily before cleaning or moving this product.
4. If you encounter the following technical problems with the product unplug the power cord and contact a qualified service technician or your retailer.

• 保养指南

1. 请勿踩踏电源线或搁置任何东西在您的Mini PC上。
2. 请勿将水或任何其他液体洒到本产品上。
3. 关闭系统时，仍然会有少量电流流过，为避免可能的电击造成严重损害，在清理或搬动本产品之前，请先将所有的电源线暂时从电源插槽中拔掉。
4. 如果遇到产品存在技术问题，请拔下电源线并与我司的服务技术人员或授权零售商联系。

• Wartungsanleitung

1. Niemals auf das Netzkabel treten oder etwas auf den Mini-PC stellen.
2. Niemals Wasser oder andere Flüssigkeiten auf das Gerät schütten.

3. Beim Ausschalten des Systems kann noch eine geringe Menge Strom fließen. Zur Vermeidung von Stromschlägen, die zu schweren Schäden führen können, ziehen Sie bitte alle Stromkabel vorübergehend von den Stromversorgungsanschlüssen ab, bevor Sie das Gerät reinigen oder bewegen.
4. Bei technischen Problemen mit dem Produkt ziehen Sie bitte den Netzstecker und wenden Sie sich an unsere Servicetechniker oder autorisierte Händler.

● メンテナンスガイド

1. 電源ケーブルを踏んだり、Mini PCに何も置いたりしないでください。
2. 水やその他の液体を本製品にこぼさないでください。
3. システムの電源を切っても、まだわずかな電流が流れている。電気ショックによる大きな損傷を避けるため、本製品を片付けた後移動したりする前に、電源ケーブルを電源スロットから一時的にすべて取り外してください。
4. 製品に技術的な問題が発生した場合は、電源ケーブルを取り外し、弊社のサービス技術者または認定小売業者にお問い合わせください。

● Guía De Mantenimiento

1. No camine sobre el cable de alimentación ni coloque nada sobre él.
2. No derrame agua ni ningún otro líquido en el sistema.
3. Cuando el Sistema está apagado, sigue consumiendo una pequeña cantidad de corriente eléctrica. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente de CA antes de limpiar o trasladar el producto para evitar daños graves causados por posibles descargas eléctricas.
4. Si detecta los problemas técnicos en el producto, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con el técnico profesional de nuestra compañía o con su proveedor.

● Linee Guida Per La Manutenzione

1. Non calpestare il cavo di alimentazione e non appoggiare nulla sul Mini PC.
2. Non versare acqua o altri liquidi sul prodotto.
3. Quando il sistema è spento, una piccola quantità di corrente può ancora scorrere attraverso di esso. Per evitare possibili scosse elettriche che possono causare gravi danni, scollegare temporaneamente tutti i cavi di alimentazione dagli slot di alimentazione prima di pulire o spostare il prodotto.
4. In caso di problemi tecnici con il prodotto, scollegare il cavo di alimentazione e contattare il nostro tecnico di assistenza o un rivenditore autorizzato.

• Précautions

1. Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation et ne mettez rien sur votre mini PC.
2. Ne renversez pas d'eau ou tout autre liquide sur ce produit.
3. Lors de l'arrêt du système, il y aura toujours une petite quantité de courant circulant, afin d'éviter de graves dommages causés par un éventuel choc électrique, veuillez débrancher temporairement tous les cordons d'alimentation de la fente d'alimentation avant de nettoyer ou de déplacer ce produit.
4. Si vous rencontrez des problèmes techniques avec le produit, veuillez débrancher le cordon d'alimentation et contacter nos techniciens de service ou nos détaillants autorisés



• FAQ

1. The start-up speed may be slow in the following situations: unexpected restart, BIOS reset, memory bank replacement, and SSD replacement. Generally speaking, the start-up speed will return to normal after one successful power-on and power-off process.
2. The pre-installed OS is the new Windows 11 Pro.
3. The core graphics card will occupy a part of the memory as GPU-specific memory

• FAQ

1. 当遇到下面几种情况时，开机速度可能会变慢：意外重启；重置Bios，更换内存条，更换SSD。通常而言，在正常运行一次开机后，启动速度会恢复正常。
2. 预装的系统是全新的Win 11 Pro版本。
3. 本电脑采用的核心显卡需要占用一部分内存作为专用显存使用。

• FAQ

1. In folgenden Fällen kann sich die Boot-Geschwindigkeit verlangsamen: unerwarteter Neustart, Zurücksetzen des Bios, Austausch des Speichersticks, Austausch der SSD. In der Regel wird die Boot-Geschwindigkeit nach einem normalen Ein- und Ausschalten wieder normal sein.
2. Das vorinstallierte System ist die neue Win 11 Pro Version.
3. Die Intel® HD Grafikkarte belegt einen Teil des Speichers als GPU-spezifischen Speicher.

• FAQ

1. 予期せぬ再起動が発生した場合、電源投入速度が遅くなることがあります、BIOSをリセットし、メモリを交換し、SSDを交換してください。通常、一度オン/オフを実行すると、起動速度が通常の状態に戻ります。
2. プリインストールされているシステムは新しいWin 11 Proバージョンです。
3. このコンピュータで使用されるコア グラフィックス カードは、メモリの一部を専用のビデオ メモリとして占有する必要があります。

• FAQ

1. La velocidad de arranque puede disminuir cuando se dan las siguientes situaciones: reinicio inesperado; restablecimiento de la BIOS; sustitución del lápiz de memoria; sustitución del SSD. Normalmente, la velocidad de arranque volverá a ser normal después de una ejecución normal de encendido y apagado.
2. El sistema preinstalado es la nueva versión de Windows 11 Pro.
3. La tecnología de gráficos Intel ocupará una parte de la memoria como memoria específica de la GPU.

• FAQ

1. La velocità di avvio può rallentare quando si verificano le seguenti situazioni: riavvio accidentale, reset del Bios, sostituzione delle chiavette di memoria, sostituzione dell'SSD; normalmente, la velocità di avvio tornerà normale dopo un normale funzionamento dell'interruttore.
2. Il sistema preinstallato è la nuova versione di Win 11 Pro.
3. La scheda grafica centrale occuperà parte della memoria come memoria dedicata alla GPU.

• FAQ

1. Lorsque vous rencontrez les situations suivantes, la vitesse de démarrage peut être ralentie: redémarrage inattendu; réinitialisez le BIOS, remplacez le module de mémoire, remplacez le SSD. En général, après un fonctionnement normal et la mise sous tension, la vitesse de démarrage reviendra à la normale.
2. Le système préinstallé est la nouvelle version de Win 11 Pro.
3. La carte graphique HD occupera une partie de la mémoire en tant que mémoire dédiée du GPU.

Package Contents



Power Adapter /

电源适配器 /

Das Netzteil /

電源アダプター /

Adaptador De

Corriente /

Adattatore Di

Alimentazione /

Adaptateur

D'alimentation /



Power Cable /

电源线 /

Das Netzteil /

電源ケーブル /

Cable De Energía /

Cavo Di Alimenta-

Zione /

Câble D'alimenta-

tion /



HDMI Cable /

HDMI 线 /

HDMI Kabel /

HDMI ケーブル /

Cable HDMI /

Cavo HDMI /

Câble HDMI /



Mounting Screw Set /

安装螺丝组 /

Befestigungsschraubensatz /

取付ねじセット /

Juego De Tornillos De Montaje /

Set Di Viti Di Montaggio /

Jeu De Vis De Montage /



Base Support Frame /

底座支撑架 /

Basisträgerahmen /

ベースサポートフレ

ーム /

Marco De Soporte Base /

Telaio Di Supporto

Della Base /

Cadre De Support

De La Base /



Base Bottom Plate /

底座底板 /

Base Bodenplatte /

ベースプレート /

Base Placa Inferior /

Base Piastra Inferior /

Bases Plaque De Base /



Technical Documents /

技术文件 /

Die Bedienungsan-

leitung /

取扱説明書 /

Documentos Técnicos /

Documenti Tecnici /

Documents Techniques /

NOTE:

* The power adapter and other accessories included in the box will vary depending on the model parameter or area purchased. Here you need to change it to this.

注意:

* 包装盒内随附的电源适配器及其他配件会因型号参数或购买地区而异。

Aufpassn:

* Das Netzteil und anderes im Lieferumfang enthaltenes Zubehör variieren je nach Modellparameter oder Kaufregion.

知らせ:

* 同梱されている電源アダプターやその他の付属品は、モデルのパラメーターや購入地域によって異なります。

Aviso:

* El adaptador de corriente incluido y otros accesorios variarán según los parámetros del modelo y la región de compra.

Descrizione:

* L'adattatore di alimentazione incluso e altri accessori variano a seconda dei parametri del modello e della regione di acquisto.

REMARQUE:

* Les adaptateurs et autres accessoires inclus dans la boîte peuvent varier selon le modèle ou la région d'achat.



Contact information

Manufacturer: Micro Computer (HK) Tech Limited

Website: <https://www.miniscloud.com>

Address: 19H Maxgrand Plaza, No.3 Tai Yau Street, San Po Kong,
Kowloon Hong Kong

TEL: 00852-30697893

Online Technical Support

Website: <https://www.minisforum.com/support>

Email : support@minisforum.com